



Im Verlage der Effenbartschen Erben.

Große Wollweberstraße No. 554.

No. 22. Freitag, den 18. März 1814.

Berlin, vom 15. März.

Se. Königl. Majestät haben den bisherigen Ober-Landesgerichts-Assessor Johann Carl Ludwig Krüger, zum Ober-Landesgerichts-Rathe bei dem Pommerschen Ober-Landesgerichte zu Stettin zu ernennen geruhet.

Dresden, vom 11. März.  
Kriegs-Nachrichten.

Marshall Blücher verfolgt seine erzwungenen Vortheile. Er befand sich der 1sten Februar (2ten März), vereinigt mit den Corps der Generale Winingerode, Bülow und den Sachsen, welche zusammen eine Armee von 200,000 Mann bilden, zu Darmont, Meaux und Clave, d. h. 3 Posten von Paris.

Dresden, den 26. Februar (10. März) 1814.  
General-Gouverneur Fürst Repnin.  
Frankfurt, vom 10. März.

Ein Privatbrief aus Chaumont vom 4. März sagt: die Lage unserer Armeen und unsere Aussichten auf bevorstehende Erfolge können gar nicht günstiger seyn. Seit den letztern Ereignissen sind bloß einzelne kleine Gefechte vorgefallen, bei denen überall der Vortheil auf unserer Seite gewesen ist. Das Hauptquartier des Feldmarschalls Blücher ist in Meaux, demohnerachtet sind die Bevollmächtigten zum Friedensongerech noch beisammen. Der Feldmarschall Schwarzenberg hat ein paar Tage hier (in Chaumont) zugebracht, ist aber jetzt wieder nach seinem Hauptquartier abgegangen. Die beiden Kaiser sind hier, der König von Preußen aber bei der Armee, die im Rücken beariffen ist.

Hauptquartier Colomby, vom 1. März 1814.

Die vereinigten Corps der Marschälle Dudinot, Victor und Macdonald, vereint mit den Kavallerie-Divisionen der Generale Milbaud und Mansouty, griffen am 27ten unsere Stellung an der Aube an, die von dem 6ten Armee-corps unter dem Grafen von Wittgenstein und dem

sten unter dem General der Kavallerie Grafen Brede vertheidigt wurde.

Die Angriffe des Feindes, der bestimmten Befehl hatte, diese Stellung zu nehmen, waren sehr heftig; Bar-sur-Aube wurde von ihm genommen; er hatte die Höhen von Arcenal und das Gehö; von Levigny besetzt, und seine Anstrengungen schienen dahin zu gehen, die Höhe von Vernonfait, den Mittelpunkt unserer Stellung, zu gewinnen.

Sobald unsere Kolonnen sich gebildet und aufgestellt hatten, befahl der oberste Befehlshaber, der sich gleich im Anfange des Gefechts dort befand, den allgemeinen Angriff auf alle vom Feinde besetzten Punkte. Die vorgeschobenen Posten des Grafen Wittgenstein hatten sich auf die Reserven unter dem Fürsten Gortschakoff zurückgezogen, während der General Pahlen mit seiner Kavallerie, unterstützt von der Infanterie des Prinzen Eugen von Württemberg über die Höhen von Arceniere und Levigny in den Rücken des Feindes vordrang.

Zugleich mit dieser Bewegung warfen die Infanterie-Reserven und die dort aufgestellte russische Kürassier-Division, den Feind von dem Abhänge der Höhe von Vernonfait, die er durch einen raschen Angriff genommen hatte.

Die feindliche Reiterei griff dreimal an, um ihre fliehende Infanterie zu schlagen, aber ein gut angebrachtes Kartätschen-Feuer der dort aufgestellten russischen Artillerie, warf sie in Unordnung zurück. Noch hatte der Feind die Höhe von Arcenal mit starken Massen besetzt, ein gut gerichteter Flankenmarsch des General Volkmann, verbunden mit einem andern unter der Anführung des bairischen Obersten v. Hertling, entriß ihm auch diese Stellung; der Gen. der Kavallerie Graf Brede ließ zugleich Bar-sur-Aube stürmen und nehmen. Der Sieg war entschieden, und der Feind floh in Unordnung nach Bandoeuves, welches bereits von unsern Truppen besetzt ist.



Der Karapatsch war mit feindlichen Leichen bedeckt; über 800 Gefangene, deren Zahl sich stündlich vermehrt, unter denen sich der Oberst Moncon, Bruder des Marschalls, befindet; 2 Kanonen und mehrere hundert Gewehre sind die Resultate dieses glänzenden Tages, in soweit sie in diesem Augenblicke bekannt sind. Alle Truppen und ihre Anführer haben an demselben ihren alten Ruhm bewährt. Der oberste Befehlshaber und der Gen. Graf Wittgenstein wurden beide leicht verwundet.

Der Feldmarschall Blücher war, während wir die Hauptmacht des Feindes hier beschäftigten, dem verabredeten Plane gemäß über Sezanne vorgedrungen, hatte bis Epernay alle dort aufgestellten Posten des Marschalls Marmont geworfen, und eine Brücke über die Marne schlagen lassen.

Die Richtung dieses Marsches läßt die großen Ereignisse vermuthen, denen diese Armee entgegen geht.

Der Fürst Requin in Dresden hat von der Armee ein Schreiben bekommen, worin einige nähere Nachrichten von dem Siege enthalten ist, welchen der Feldmarschall Blücher über die französische Armee am 27ten bei Sezanne davon getragen. Der Erfolg sind 20,000 Gefangene und 64 eroberte Kanonen. Napoleon hat dem Benehmen nach selbst kommandirt und die Equipage desselben soll genommen seyn.

Von der Armee unter dem Fürsten Schwarzenberg sind sichere Nachrichten vom 2ten aus Chaumont angelangt, daß im Verfolg des Sieges bei Bar-sur-Aube, die Stadt Troyes am 2ten von den Unfrigen wieder erobert und bei dieser Gelegenheit 2000 Gefangene gemacht und 6 Kanonen genommen worden sind.

Aus einem Schreiben aus Chaumont,  
vom 7 März.

Der General-Feldmarschall Fürst Schwarzenberg hat sein Hauptquartier in Nogent-sur-Seine. In Troyes haben sich 52 Staatsoffiziere freiwillig ergeben, mit der Erklärung, unter Napoleon nicht länger dienen zu wollen. Paris, vom 27. Februar.

Ihre Majestät die Kaiserin-Königin und Regentin hat heute Ministerrath gehalten.

Das Corps, welches Fontainebleau besetzt hatte, bestand aus Desfranchern, welche sich sehr gut betragen haben. Der Palast wurde ganz vorzüglich respektirt.

Da der König von Neapel Frankreich den Krieg erklärt hat, so werden auf Befehl des Kaisers alle Franzosen, Civil- und Militärslandes, die sich in Neapolitanischen Diensten befinden, sogleich zurückberufen. — Alle Dörfer um Paris sind mit Truppen angefüllt.

Die Kälte ist äußerst streng. Dieser Umstand ist unsern Feinden sehr günstig, indem sie ihnen gestattet, ihre Artillerie und ihre Bagage auf allen Straßen an sich zu ziehen.

Madrid, vom 5. Januar.

Die Cortes haben ein Dekret gegeben, in dessen Eingang sie als Absicht desselben angeben die Fallstricke und Listen Napoleons zu zerstören, und worin sie beschließen, daß das Dekret vom 1. Jan. 1811 erneuert werden sollte, vermöge dessen der König nicht als frei anerkannt und ihm als solchem nicht gehorcht werden soll, bis er in der Mitte des National-Congresses den konstitutionellen Eid abgelegt. So wie Nachricht ankommt von des Königs Annäherung an unsere Grenzen, wird ihm eine Abschrift dieses Dekrets zugesandt und ein Schreiben von der Regentenschaft, worin sie denselben von allem unterrichtet, was in den letzten Jahren in Spanien vorgefallen. Keine bewaffnete Macht wird in Begleitung des

Königs angenommen, sondern sofort zurück getrieben. Der General, welcher die Ehre haben wird, Sr. Majestät zu empfangen, wird ihm ein seiner hohen Würde entsprechendes Detachement zur Begleitung geben; kein Fremder darf um die Person des Königs seyn, auch kein Spanier, der von Napoleon oder dessen Bruder Joseph, Amt, Sold oder Ehren empfangen. Der Präsident der Regentenschaft wird dem König entgegen gehn und ihm eine Abschrift der neuen Konstitution überreichen. So wie der König in der Hauptstadt ankommt, wird derselbe ohne Aufschub in den Regentenschafspalast kommen, um den Eid abzulegen. Dies Dekret ist mit großem Beifall der Zuhörer in der Versammlung der Cortes am 2ten verlesen worden. Demungeachtet erfolgte eine sehr stürmische Sitzung, welche daher entstand, daß in einer Verhandlung, welche mit dem Dekret in Verbindung stand, Hr. Reque, einer der Deputirten, aufstand, um eine Motion zu machen, welche er mit folgenden Worten begann: Als unter Souverain Ferdinand geboren ward, ward er mit dem Rechte zu einer unbeschränkten Souverainität über die spanische Nation geboren. Hier ward aber der Redner sogleich unterbrochen. Man warf ihm das Konstitutionswidrige seiner Aeußerung vor. Es erfolgte eine heftige Debatte, welche endlich damit schloß, daß Herr Reque geübt ward die Versammlung zu verlassen, und die Anstalten zu einem förmlichen Verhör desselben getroffen wurden.

Cadix, vom 18. Januar.

Das Kriegsschiff, der *Mingo*, ist so eben angekommen; es ist eines der reichsten Schiffe, die je in unsern Hafen gekommen sind. Es bringt von Vera-Cruz 3,624,466 mexicanische Dollars, 177,563 Pfister, nebst 245 Stangen Silber, an Gewicht 32,295 Unzen (ein Unze ist 19 Unzen,) 257 Säcke Cochecille, 23 Säcke Indigo und 19 Kisten Vanille; von der Havana 81,985 mexicanische Dollars, und 11,023 Pfister, 748 Unzen Gold, nebst einer großen Menge von Taback, Kasse &c.

Man sagt, Napoleon habe, von dem in See seyenden dieses Schiffes unterrichtet, die kürzlich aus französischen Häfen ausgelaufenen Kriegsschiffe abgesandt, um dieses reiche Schiff zu erbeuten.

Washington, vom 18. Januar.

Der am schwedischen Hofe residirende bevollmächtigte Minister der vereinigten Staaten von Nordamerika Hr. Russell und die Herren Clay, Bayard und Adams sind vom Präsidenten Madison ernannt, um in Gothenburg den Frieden mit England zu unterhandeln. Der Senat (das Oberhaus des amerikanischen Congresses) hat diese Ernennung bestätigt. Am 12ten ist in der Kammer der Repräsentanten dem Unterhause nach lebhafte Debatten beschloffen worden, daß, um die Rekrutierung der Armee zu befördern, das Handgeld der Rekruten erhöht werden soll.

Kopenhagen, vom 27. Februar.

Die dänische Staatszeitung enthält folgendes:

Die Hindernisse, welche die Jahreszeit der Verbindung mit dem festen Lande fortwährend in den Weg legt, haben die Auswechslung der Ratifikationen des Friedens-Traktats, welcher den 14. Januar in Kiel mit Großbritannien abgeschlossen worden ist, verzögert. Der Inhalt dieses Traktats, so weit er noch nicht bekannt war, ist folgender: Die Waffen, welche von dem Augenblicke an, da der Traktat unterzeichnet ist, gemacht seyn möchten, werden zurückgestellt. — Sobald die Ratifikationen ausgewechselt sind, die Kriegsgefangenen von beiden Ge-



ten in Masse zurückgegeben. — Anholt wird binnen einem Monat nach der Ratifikation zurückgegeben, wenn anders nicht die Jahreszeit oder die Schielerigkeit der Schifffahrt es unumgänglich macht. — Das Corps von 10,000 Dänen, welches sich mit der Armee von Norddeutschland unter unmittelbarem Befehl des Kronprinzen von Schweden vereinigt, wird auf denselben Fuß gesetzt, und in aller Hinsicht so behandelt, wie die schwedischen Truppen, welche einen Theil der benannten Armee ausmachen. Der König von England verpflichtet sich, den König von Dänemark zur Unterhaltung des Corps mit einer gewissen Summe, welche in dem gegenwärtigen Jahre monatlich bezahlt werden soll, in dem Verhältnisse von 400,000 Pfund Sterling jährlich, von dem Tage an gerechnet, da es unter den Befehl des Kronprinzen gesetzt ist, zu unterstützen. — Der König von Dänemark wird, so fern es auf ihm beruht, zur Befriedigung der Wünsche des Königs von England und der britischen Nation, den Sklavenhandel für immer abgeschafft zu sehen, beitragen, und zu diesem Ende allen seitlichen Unterthanen, Theil an diesem Handel zu nehmen, auf das strengste verbieten. — Der König von Großbritannien verpflichtet sich bei den allirten Mächten zu verwenden, den König von Dänemark bei dem Frieden eine angemessene Schadloshaltung für Norwegen zu verschaffen.

Aus einem Schreiben aus Altona, vom 8. März.

Aus Hamburg sind in den letzten Tagen, und auch heute wieder, viele Einwohner ausgewandert. Die Noth ist dort unbeschreiblich groß. — Von den Häusern der Ausgewanderten sind in der vorigen Nacht viele von den Douanieren erbrochen, und was sich darin gefunden, theils weggenommen, theils aufgeschrieben worden. — Einige Kaufleute, welche noch Waaren aller Art haben, dürfen nicht verkaufen, sondern müssen abliefern, was requirirt wird. Der sämmtliche vorräthige Wein ist aufgenommen, die dagegen gemachten Bestellungen und Bittan um Schonung sind fruchtlos gewesen, mit der Aeußerung: „Wein und Brod müsse der Prinz für seine Soldaten haben, er müsse für sie, wie für seine Kinder, sorgen; er werde sich bis aufs äußerste vertheidigen, und wenn er nicht anders könnte, ein zweites Troja aus Hamburg machen, obgleich er wisse, daß ihm der Homer schle, der seine Thaten besingen würde.“ Dies sind seine eigenen Worte. Ungefähr 55,000 Menschen sind noch in der Stadt. Die Bewohner des Katarinenkirchhofs, selbst die Prediger, haben binnen zwei Stunden ihre Wohnungen räumen müssen, und im Wandradum sind mehrere an einander stoßende Häuser, die man durchbrechen hat, zu Hospitälern eingerichtet worden.

## Kurze Nachrichten.

Berlin. Den neuesten Privatnachrichten aus Chaumont vom 2ten dieses zufolge, ist am 2ten März Tropez vom General v. Wede mit Sturm wider genommen worden, man schlug sich in den Straßen, aus deren Häusern einzelne Einreicher auf die Truppen schossen, daher denn auch ein Theil der Stadt in Flammen ausging. 2000 Gefangene und 10 Kanonen fielen den Siegern in die Hände, und gegen 1000 Ueberläufer Conscriptirte aus den rückwärts gelegenen französisch-n. Provinzen, gingen zu uns über, weil sie einstimmig glaubten, daß Paris schon von der Blücherschen Armee besetzt sey; bereits

am 4. März verlegte der Feldmarschall Fürst v. Schwarzenberg sein Hauptquartier nach Tropez.

Spätere Privatbriefe aus Chaumont vom 7ten dieses, welche ein Courier, der am 2ten daselbst abgegangen, und gestern hier eingetroffen ist, mitgebracht hat, melden, daß das Hauptquartier des Fürsten von Schwarzenberg bereits nach Nogent sur Seine verlegt ist. Des Feldmarschalls von Blücher Armee steht zwischen Chatcau Thiern und Soissons aufgestellt, und war bei derselben noch nichts von Bedeutung vorgefallen. Die beiden Kaiser befanden sich noch zu Chaumont.

Der Kronprinz von Schweden, Königl. Hobelt, hat dem General-Chirurgus Dr. Gräfe für die weckmäßige Leitung der Schwedischen Lazarethe zum Ritter des Warsa-Ordens ernannt, und demselben die betreffende Dekoration mit einem sehr schmeichelhaften Handschreiben übersendet.

Ein noch unverbürgtes Gerücht sagt, daß in Hannover künftig ein besonderes Kabinets-Ministerium, und eine besondere Staatsregierung fikt haben werden.

Man spricht fortwährend viel von der Wahrscheinlichkeit eines nahen Friedens. Inzwischen soll Napoleons Unterschrift zu den letzten von den allirten Souverains gemachten Friedensvorschlägen (welche, wie man wissen will, die Gränzen Frankreichs im J. 1792 zur Grundlage haben) am 19., wo man sie erwartete, zu Chatillon nicht eingetroffen seyn. Das Gerücht fügt hinzu, wenn die Präliminargrundlagen zu Chatillon gelegt wären, solle ein Congreß sich zu Paris versammeln.

Bei Annäherung der Allirten gegen Paris soll der Erzkanzler Cambaceres die Kaiserin aufgefordert haben, sich zu entfernen, worauf sie erklärt haben soll: sie werde ruhig in Paris bleiben. Die Nationalgarde dieser Hauptstadt soll sich geweigert haben, außerhalb Paris Dienste zu leisten.

Nach Arezzo und Vosterra sind neapolitanische Truppen abgeschickt worden, um die Ruhe, welche durch den Haß gegen die bisherige Einrichtung gestört worden, wieder herzustellen. Auch in Rom war das Volk der Meinung, daß man die Franzosen zu samt behandle. In Florenz beschränkte man sich auf Spott, und heftete z. B. der Kutsche des Präfekten die Worte: bon pour marcher, an, mit welchen sonst die Conscriptirten von der Präfektur expedirt wurden. — Die Kastelle von Florenz sind eingeschlossen, weil die Kommandanten die angebotenen ehrenvollen Bedingungen verweigern, und in Livorno sind Neapolitaner eingerückt.

Als die Abgeordneten der Hansestädte dem französischen Kaiser am 12ten December 1806 zu Posen Vorstellungen wegen seines Berliner Dekrets machten und bemerkten, daß sie dadurch aller ihrer Hülfquellen beraubt, und ihre wichtigsten Handelshäuser zu Grunde gerichtet sehen würden, gab er ihnen zum Bescheid: „dies ist gerade, was ich will; so werden sie am wenigsten im Stande seyn, ihren Verkehr mit meinen Feinden fortzusetzen. Meine Absicht ist, daß in Zukunft nichts verkauft werden soll, als Leinen gegen Vieh, Korn gegen Wolle. Man wird mich einen Nero, einen Caligula nennen; das auf bin ich gefast; es liegt mir auch nichts daran.“ Noch rühmte er die Milde, womit er die Berliner behandelt: „Könnte ich sie nicht, Männer, Weiber und Kinder, als Sklaven verkaufen? Ich habe es nicht gethan. Aber, merken Sie was ich sage! Was nicht geschehen ist, kann noch geschehn.“



(Schluß von No. 16.)

Das Kind hatte sechs Wochen lang gelitten als ich berufen ward. Ich fand seinen ganzen Leib beinahe bedeckt mit zusammengeflohenen Blattern, welche eine wässrige Feuchtigkeit enthielten. Wo die Spitzen zerflohen waren, zeigte sich ein flebrigter Ausfluß. Die reiferen Flecken waren mit einem schmalen entzündeten Rande umgeben, den ohne Zweifel das Harrowgate Wasser verursacht hatte. Auf den Armen und Beinen waren einzelne Flecken: sehr wenige auf einer Schläfe. Das Gesicht schien angeschwollen: Auf den aufgeschloßen und abgetrockneten Blattern, sproßten sich kleine braune Schorfe. Das Microscop zeigte die größte Ähnlichkeit mit der gemeinen wässrigen Krätze. Das Kind hatte keine Aeltern; ein junges Frauenzimmer, die Kindermagd, für alle die ihm nahe kamen, angesteckt. Bei allen diesen glichen die Blattern ganz unverkennbar der Krätze: sie waren von einer äußerst heftigen juckenden Empfindung in der Wärme begleitet, daß Kind schlief ebenfals sehr unruhig. Als ich meine Meinung über die Beschaffenheit des Uebels äusserte, und mich genau über die Möglichkeit einer Ansteckung des Kindes erkundigte, gaben mir die Aeltern eine so beruhigende Auskunft, daß kein Zweifel blieb, der Ausschlag müsse Folge der Vaccination sein. Ich verschrieb daher die gewöhnlichen Mittel gegen die Krätze und verband sie mit kleinen Dosen Aethiops mineralis mit Salpeter, innerlich: Diese Mittel gaben in einigen Tagen Erleichterung, und man kann jetzt alle diese Kranken als geheilt ansehen: nur das Kind hat noch eine Blatter auf dem Fuße. — Ich muß bemerken, daß das Kind einen blatterichten Ausschlag von röthlicher Farbe im Gesicht hatte, als der am Leibe verschunden war: aber dieser enthielt keine Flüssigkeiten, und verschwand bei dem Gebrauch einer Weirathsalbe. Auch bei den übrigen Patienten zeigten sich Flecken in den Gesichtern: sie waren nicht so roth, aber eben so trocken als bei dem Linde- und juckten heftig.

Ich beschränkte mich auf diese einfache Erzählung eines Vorfalls, der viel Aufmerksamkeit erregt hat: und ich hatte für ihre Nichtigkeit. Die große Anomalie ist der Zufall im Gesicht, aber der Umstand der Blattern ihre Ansteckung, und daß sie bei dem Gebrauch von Mitteln gegen die gemeine Krätze sogleich verschwand, kann keinen Zweifel übrig lassen, daß hier eine Krätze aus Vaccination entstand.

In einer Familie zu Edmonton ist ein ganz ähnlicher Fall vorgekommen:

1. November. 1813.

J. Wilson.

### Defanntmachung.

Für den am 1sten May 1813 statt gehaltenen 4ten Ziehung der Königlichen Anleihe mit Prämien, sind nun durch das Endes verzeichnete Banco Comtoir verkauften Loose, nachstehende Nummern, mit den dabey bemerkten Prämien herausgekommen, als:

No. 907. 916. 994. 1318. 1324. 1388. 1399. 4190. 4734. 4745. 4751. 5061. 5084. 5353. 5366. 5367. 5380. 5395. 5563. 5587. 7619. 7622. 7836. 7851. 7862. 7876. 10505. 10542. 10563. 10589. 10835. 13079. 13255. 13356. 13505. 13543. 13552. 13595. 13805. 14217. 14225. 14241. 14269. 15033. 16115. 19406. 19453. 19454. 21420. 21449. 21460.

21470. 21471. 21519. 21524. 21564. 21914. 21922. 21978. 21985. 21990. 23011. 23032. 30085. 30094. 32539. 32568. 33714. 33767. 33796. 33801. 33875. 33898. 34709. 34756. 34800. 35006. 35049. 37020. 37079. 38107. 38153. und 38199. jede mit 5 Rthlr.

No. 904. 1311. 1336. 4117. 4188. 5001. 5036. 5354. 5514. 7672. 10562. 10818. 10887. 13081. 13234. 13237. 13266. 13371. 13510. 13513. 13548. 13555. 13886. 14222. 16566. 21440. 21489. 21528. 21915. 21952. 30058. 33059. 33073. 33763. 33879. 33891. 38111. jede à 10 Rthlr.

No. 4172. 4775. 7658. 7821. 10575. 13536. 30019. 30022. 32557. und 38169. jede à 25 Rthlr.

No. 10553. 15069. 30021. 33035. und 37015. jede à 50 Rthlr.

No. 5345. 21955. und 37044. jede à 100 Rthlr. und No. 10888 und 19418 à 150 Rthlr.

Die Inhaber dieser in der 4ten Ziehung mit Prämien herausgekommenen Loose, werden daher hiemit aufgefordert, selbige quittirt einzuhändigen, und die darauf gefallenen Gewinne, nebst den neuen Prämien-Losen, in Empfang zu nehmen. Zugleich wird bemerkt: daß aus der 3ten Ziehung vom 1sten May 1812 nachstehende Prämien noch nicht abgeholt sind, als:

No. 4102. 4785. 4198. 7615. 7650. 7893. 10582. 10875. 13389. 13584. 13821. 13859. 21506. 21915. 21986. 33082. 33091. und 33885. jede à 5 Rthlr.

No. 5086. 7618. 10814. 21404. 21520. 30019. und 38114. jede à 10 Rthlr. und No. 4791. 15088. 21460. 33752. und 34723. jede à 25 Rthlr., — welche ebenfals noch in vorgedachter Art, jedoch spätestens bis Ausgangs März c. in Empfang genommen werden können — beim Stettinischen Banco Comtoir. Stettin den 22. Januar. Sebert.

1814.

### Anzeige und Bitte.

Durch die rüberischen Hände, der während meiner Abwesenheit in meiner Wohnung casernirt gemeynen Franzosen, ist mir mittelst Einbruch ein bedeutender Theil meiner nicht unansehnlichen Bücherammlung gestohlen worden: Unter den Händerreichen Werken, welche ich ganz oder theilweise vermisse, nenne ich jetzt nur: Buffons Naturgeschichte mit illumirten Kupfern; Neufels Gelehrten-Lexikon; Alagemeine Encyclopädie. Da ich voraussetzen muß, daß die mir gestohlenen Bücher von den Franzosen hier verkauft worden sind: so eruche ich diejenigen meiner edelgestimmten Mitbürger, welche einige von diesen mir zugehörigen Büchern an sich gekauft haben sollten, mir dieselben allmähls gegen Erstattung des dafür gezahlten Kaufgeldes gefälligst zurückzuliefern. Zugleich bitte ich hiedurch Einem Königlichen Polizey-Directorium, so wie auch dem Herrn Justiz-Commissarius und Postfiskal Labes, durch deren thätige Mitwirkung ich bereits einen beträchtlichen Theil der mir geraubten Literarischen Schätze wieder erhalten habe, für diesen Beweis Ihres theilnehmenden Wohlwollens meinen herzlichsten und verbindlichsten Dank ab. Stettin den 16ten Februar 1814.

Dr. Friedrich Koch.



### Aufforderung.

Wir diejenige Herrn Stadverordneten und Stellvertreter zu erflehen, welche in diesem Monate auscheiden, haben wir nachstehende Wahl-Termine angeordnet:

- I. Auf den 28ten dieses Monats:
  - a) für den Heumarkts-Bezirk im Börsen-Saale.
  - b) für den Königs-Bezirk im Saale des Segler-Hauses.
  - c) für den Wall-Bezirk im Saale des Kaufmann Vohlschen Hauses.
  - d) für den Berliner-Bezirk im Saale der Herrn Stadverordneten.
  - e) für den Dohm-Bezirk auf dem Saale der Concordia-Gesellschaft No. 773 kleine Dohmstraße.
  - f) für den Nicolai-Bezirk auf dem Rathhause.
  - g) für den Speicher-Bezirk im Hospital auf der Laskadie.
  - h) für den Torney- und Oberwief-Bezirk zusammen, im Oberwiefscher Schulhause.
- II. Auf den 29ten dieses Monats:
  - a) für den Passauer-Bezirk im Saale des Segler-Hauses.
  - b) für den Jacobi-Bezirk im Saale der Herrn Stadverordneten.
  - c) für den Louisen-Bezirk im Kaufmann Vohlschen Saale.
  - d) für den Schloß-Bezirk im Saale der Concordia-Gesellschaft No. 773, kleine Dohmstraße.
  - e) für den Ober-Bezirk auf dem Börsen-Saale.
  - f) für den Petri- und Unterwief-Bezirk gemeinschaftlich, auf dem Rathhause.
  - g) für den Gertrud-Bezirk im Hospital auf der Laskadie.

Wir fordern hiemit jeden stimmfähigen Bürger auf, sich in dem Versammlungs-Orte seines Bezirks an dem bestimmten Tage Vormittags 8 Uhr einzufinden, um die Wahl mit zu vollziehen.

Eine Vertretung durch Bevollmächtigte findet nicht statt; die Ausbleibenden werden vielmehr durch den Beschluß der Erschienenen verbunden. Wer nicht erscheinen kann, hat davon die Gründe unserm Commissario, der das Wahlgeschäft leitet und die stimmfähigen Bürger noch besonders einladen wird, schriftlich vor dem Termin anzuzeigen.

Wir erwarten übrigens, daß Niemand von der Wahlversammlung ohne dringende Ursache fortbleiben wird, woran die Städte-Ordnung S. 23. Verlust des Stimmrechts und die damit nach S. 202. und 204. verbundenen nachtheiligen Folgen, so wie die Ausschließung von der Theilnahme, an der öffentlichen Verwaltung gesetzt hat.

Stettin den 11. März 1814.

Oberbürgermeister, Bürgermeister und Rath.

### Aufforderung.

Denjenigen Interessenten, welche ihre Beiträge zur Königl. allgemeinen Wittwen-Kasse beim Endes vorzulegen u. Banco-Comptoir zu entrichten haben, werden hiemit aufgefodert, diese so bald als möglich und spätestens bis in Ausgange dieses Monats abzuführen, indem bis dahin die Rechnung für diesen Termin geschlossen werden muß. Stettin den 15. März 1814.

Stettin'sches Banco-Comptoir. Sebert.

### Anzeigen.

Die bisher unter der Firma C. F. Cober & Comp. geführte Buchhandlung wird von den unterzeichneten Handlungsgefellschaffern unter der Firma C. F. Cober & Scharow fortgesetzt. Indem wir diese Veränderung der Firma zur allgemeinen Kenntniß bringen, empfehlen wir uns zugleich mit einem wohl assortirten Lager feiner, mittler, ordinärer Bücher und vollkommener Bänden. Durch prompte Bedienung und billige Preise, werden wir das Vertrauen zu erhalten suchen, welches der Altermann C. F. Cober seit 50 Jahren genossen hat. Stettin den 1ten März 1814. C. F. Cober & Scharow.

### Meinen Gasthof:

„zum Kronprinz von Preußen“

habe ich gegenwärtig in mein eigenthümliches, vormalig Brauer Jahnkische Haus verlegt. Indem ich solches den hochgeehrten reisenden Herrschaften hiernit gehorsamt anzuzeigen nicht habe verfehlen wollen, verspreche ich, wie bisher, die reellste Bedienung. Ganz an der Ober, den 25ten Februar 1814.

Der Gastwirth Grünberg.

### Todesfall.

Bald 52 Jahre, der innigsten treuesten Liebe habend mich an meinen Gatten, den Grafen Rickstedt Peterowald, gefesselt, in seinem 77sten Jahre, den 27sten Februar sollten sie zerissen werden; diese Hände, der wärmsten Anhänglichkeit, so war es Rathschluß des Gottes, dem ich vertraue, und von dem ich nur allein Trost erwarten kann; weinet mit mir gefühlvolle Freunde und Bekannte, denn mein Rickstedt, der Menschenfreund, Patriot und Vater seiner Unterthanen, die seinen Verlust, wo sein Verdienst anerkennen, ist nicht mehr. Ewiger Friede ihm dem Guten, dem Edlen!

Gräfin Rickstedt Peterowald, geborne Gräfin Sandrezky Sandraschüg.

### P u b l i k a n d u m

wegen Veräußerung des Vorwerks Draheim u. Verpachtung des Amtes gleiches Namens.

Das zum Königl. Domainen-Amte Draheim gehörige Vorwerk Draheim im Neuhettinischen Kreise, 5 Meilen von Neuhettin und  $\frac{1}{2}$  Meile von Tempelburg, zwischen den beyden Seen Drozig und Sarenen gelegen, soll zu Licitation (i. Junii) d. J. verkauft oder vererbpachtet werden. Es bestand bisher aus:

|   |         |         |                     |
|---|---------|---------|---------------------|
| Acker                                   | 1315 M. | 122     | □ M.                |
| bekändtgen Wiesen                       | 152     | —       | 128 $\frac{1}{2}$ — |
| Brachwiesen                             | 142     | —       | 73 $\frac{1}{2}$ —  |
| Gartenland                              | 15      | —       | 112 —               |
| der Landung eines wässen Koffathendofes |         | 91      | — 175 —             |
|   |         | 1719 M. | 81 □ M.             |

Besten werden jetzt noch an Forst-Verzellen zugelegt 948 — 136 —

so daß der ganze zu veräußernde Flächen-Inhalt beträgt 2668 M. 37 □ M. Der in 4 Wechsel, 7 Rinnen- und 6 Aussenflüsse eingetheilte Vorwerks-Acker hat in den beyden ersten Schlags-



arten einen guten, gedehlichen Boden, welcher grob-  
zweits als Gerstland anzusprechen ist, der in den Aus-  
schlöß e liefert an Roggen und Hafer gutes, reines Saats-  
g: kreide.

Die größere Hälfte der obigen Morgenzahl an Forst-  
Pa ce en ist mit Rothbuchen, der übrige Theil mit Eich-  
ten bestanden.

Die Lage des Vorwerks ist romantisch.

Die Zahlungsmittel des Kauf- oder Erbstandsgeldes sind  
Staatspapiere nach Bestimmung des Domainen-Ver-  
äußerungs-Erlasses vom 27. Juni 1817,

baares Geld, und die demselben, nach Bestimmung  
des §. 6. der fernernetzten Verordnung wegen Ver-  
äußerung der Staatsgüter vom 5. März 1813 gleich zu  
achtenden Papiere und Forderungen.

Der Licitationstermin wird den 21sten April d. J. zu  
Tempelburg vor dem Regierungsrath Hahn II. abgehal-  
ten werden.

Sollte in diesem Termine kein annehmliches Gebot,  
wodurch das Minimum des festgesetzten Werths erreicht  
oder überstiegen würde, erfolgen, so soll zugleich die Ge-  
neralpacht des Amtes Draheim vom Trinitatis 1814 ab,  
auf 6 Jahre zur Licitation gestellt werden. Die näch-  
sten Pachtstücke dieses Amtes bestehen in dem oben näher  
beschriebenen Vorwerk von 1719 R. 31 [R., einer be-  
deutenden Braun- und Brandweinbrennerei, ansehnlichen  
Fischereyen und einigen Natural-Getreide-Pächten.

Kauf- oder Erbpacht-Liebhaber, und solche, welche sich  
zur Ueberrahme einer Generalpacht für qualificirt halten,  
we den daher aufgefordert, sich am 21sten April d. J.  
auf dem Rathhause zu Tempelburg einzufinden und ihre  
Gebote abzugeben.

Die Veräußerungs-Bedingungen, so wie die General-  
pacht-Bedingungen und der neueste Anschlag des Amtes  
können von den Liebhabern zu jeder Zeit, sowohl auf dem  
Amte Draheim, als in der Finanz-Registatur der Königl.  
Regierung einzusehen werden. Stargard den 15. Febr. 1814.

Finanz-Deputation der Königl. Preuss. Regierung  
von Pommern.

### Publikandum.

Bei dem eingetretenen Schawetter ist es nothwendig,  
den Schnee von den Straßen und von den Hüfen schleu-  
nigst fortzuschaffen, um sowohl die Reinlichkeit und Sicher-  
heit der Passage zu befördern, als um nachtheiligen Fol-  
gen für die Gesundheit vorzubeugen; die Haus-Eigenthü-  
mer und deren Stellvertreter werden daher hierdurch auf-  
gefordert, diese Fortschaffung des Schnees schleunigst zu  
besorgen, wenn, im Unterlassungsfalle, nicht Zwangsmittel  
eintreten sollen.

Für die Oberstadt werden die bekannten Schuttplätze  
vor dem Berliner und Anclammer-Thor, für die Unter-  
stadt und Laskade aber, der Oder- und Warnigtrom, zur  
Abladung des Schnees, unter Aufsicht der Polizei-Offi-  
cianten, angewiesen. Stettin den 16. März 1814.

Königlicher Polizei-Director.  
Stolle.

### Sausverkauf.

Das in der Baumstraße sub No. 1023 belegene, zum  
Nachlass der Wittwe des Schneiders Schulz gehörige  
Haus, nebst den dazu gehörigen 2 halbe Wiesen, welche  
auf 5678 Rthl. 6 gr. gewürdigt, deren Ertragswerth,  
nach Abzug der Abgaben und Reparatur-Kosten aber

2998 Rthl. beträgt, soll anderweitig in Termine den  
19ten April c. Vormittags um 10 Uhr, öffentlich im  
bessigen Stadtrathsaal an den Meistbietenden verkauft wer-  
den. Stettin den 28. Januar 1814.

Königl. Preuss. Stadt-Gericht.

Grundstücke zu verkaufen ausserh. Stettin.

Folgende zum Nachlass des hieselbst verstorbenen Brandt-  
weindrenner Johann Friedrich Schulze gehörige Grund-  
stücke, als:

- 1) das am Rosenberge zwischen den Häusern der Wittwe  
des Wäbler Lichtenberg und des Küfer Seckiamann  
belegene, zur Brennerei eingerichtete Wohnhaus,  
2) ein am Saarowschen Wege belegenes Wärdeland und  
3) ein vor dem Mühlenthor belegener Kalkenberg,  
sollen nach dem Antrage der Schulz'schen Erben, aus  
freier Hand öffentlich an dem Meistbietenden verkauft  
werden. Hierzu ist ein Termin auf den 21sten März,  
Vormittags 11 Uhr, vor dem Herrn Assessor Wegner in  
der Gerichtsstube angesetzt, alsdann Kaufliebhaber sich  
des Vormittags um 11 Uhr einzufinden und gewärtigen kön-  
nen, daß dem Meistbietenden, nach erfolgter Erklärung  
der Erben, der Zuschlag erteilt werden wird. Star-  
gard den 21sten Februar 1814.

Königl. Preuss. Stadtgericht.

### Steckbrief.

Es haben die unten bezeichneten beyden Hangefange-  
nen, Schliephack und Erdmann, Gelegenheit gefunden,  
auf eine sehr vermögene Art aus dem hiesigen Stock-  
hause zu entspringen. Sämtliche resp. Behörden werden  
daher ersucht, auf solche vigiliren und sie im Betretungs-  
fall verhaften, und unter sicherer Begleitung an die un-  
terszeichnete Commandantur abliefern zu lassen. Colberg  
den 3. März 1814. Königl. Preuss. Commandantur.

Streit, District-Commissar.

### Signalement:

1) Johann Christian Schliephack, 31 Jahr, aus  
Helmstädt gebürtig, von Profession ein Stellmacher, ist  
5 Fuß 8 Zoll groß, hat blaue Augen, bräunliches Haar,  
eben solchen Backbart, eine kleine Nase, blosses etwas  
aufgedumenes Gesicht, einen schüchternen Blick, einen  
guten Wuchs und Haltung. Bey seiner Entweichung  
trug er eine graue Jacke, rothstreifigte Weste, graue Leber-  
knochenhosen und Stiefeln.

2) Carl Wilhelm Erdmann, 22 Jahr alt, aus Berlin  
gebürtig, seiner Profession ein Tischler, ist 5 Fuß 3 Zoll  
groß, hat graue Augen, ganz blonde Haare eben solchen  
schmachten Schurbart, blosses mageres Gesicht, eine kleine  
etwas breite Nase, ein freyes offenes Antlitz, trägt die  
Knie etwas nach auswärts. Bey seiner Entweichung  
trug er eine Jacke, bunte Weste, graue lange Hosen,  
und kurze Schnürstiefeln.

Ausser den benannten Kleidungsstücken haben beyde  
Arrekatanten noch von andern zwey blaue Lederröcke, 1 paar  
blaue Hosen, 1 bunte halbleidene und 1 wollenes Wäse  
mit schwarzen Flecken, eine blaue Mütze mit goldenen  
Tressen, und einen runden Huth mit gelben Taffet gefut-  
tert, mitgenommenen.

### Guthsverpachtung.

Es soll das in Landwirthschaftlicher Sequestration liegende  
Guth Klein-Wachlin, im Saargiger Kreise belegen, von  
Marien 1814 bis dahin 1817 verpachtet werden. Ich



habe den deshalb erforderlichen Bietungs-Termin auf den 21ten März in dem herrschaftlichen Hause zu Groß-Wacklin angesetzt, ersuche Pachtlustige sich dort einzufinden und nach vernommenen Wachausschlag und der Bedingungen, ihre Gebote ad protocollum zu geben, so wie alsdann der Meistbietende den Zuschlag nach eingehelter Approbation von der Königl. Landtschaft zu gewärtigen hat. Pögelow den 27ten März 1814.

v. Wedell, Landtschafts-Deputirter.

### Verkauf oder Verpachtung eines Bauerhofes.

Die Erben des verstorbenen Herrn Prediger Lams wollen den ihnen erbschaftsweise zugehörigen, in Tramsow bey Anclam belegenen Bauerhof verkaufen, oder nach Umständen verpachten; derselbe besteht aus einem Wohnhause, einem neuen Stall, einer neuen Scheune und 2 großen Gärten; die dazu gehörige volle Bauerhufe enthält 50 Scheffel Winter- und 60 Scheffel Sommersaat und ist Wieswachs und Weide hinreichend vorhanden. Kauf oder Pachtlustige können in jeder Zeit bey dem Herrn Superintendenten Mund in Demmin, Herrn Sondicus Holm in Anclam, Kaufmann Herr Wenzel in Swinemünde von der nähern Beschaffenheit des Hofes und den Verkaufs- oder Verpachtungsbedingungen Auskunft erhalten, und bey diesen darnach ihr Gebot ablegen, wozu denn auch ein besonderer Termin auf den 12ten April d. J., Vormittags um 10 Uhr, vor Unterschriebenen angesetzt ist, zu welchem Kauf- oder Pachtlustige dienest einzuladen werden. Uebrigens wird noch bemerkt, daß der Hof frey von Dienste ist, die davon zu entrichtende Prästanda jährlich 89 Rthlr. 6 Gr. nach der Erbschaftscheidung betragen, und daß bey einem hinreichenden Gebot und geschehener Einwilligung der Königl. Regierung, die Zuschlag erfolgen, und die Ausfertigung des Contractes bey dem Königl. Amte Clemmow nachgesucht werden soll. Swinemünde den 7ten März 1814.

Kurkeim, Königl. Stadtrichter.

### Auctions-Anzeige.

Am 14ten April d. J. und den folgenden Tagen, Morgens um 8 Uhr, soll der Nachlaß des Pfarrkolonns Nitz zu Zebbin bey Wollin, bestehend in einigen Pferden, Kühen, Schaaßen, Schweinen, Kupfer, Messing, Eisen, Betten, Leinen, Acker- und Hausgeräth, gegen gleich baare Bezahlung in Courant, in dem Sterbehause öffentlich meistbietend verkauft werden. Collnow den 12ten März 1814.

Die von Flemmingschen Gerichte zu Zebbin.

### Bekanntmachung.

Vom 22ten April d. J. ab, ist in meiner schon früh ver- etablierten Rüdersdorfer Steinfalk-Niederlage wiederum dergl. zu allen Zeiten in Kornen zu haben; welches hienit dem auswärtigen geehrten Publico bekannt gemacht wird. Collnow den 10. März 1814.

Ladewig.

### Bekanntmachung.

In Folge der Uebereinkunft mit Einem beliebigen Wohlthätlichen Magistrats, bin ich willens, bey den Aufbaue meiner hier vor dem Collnower Thor an der Mühle belegen- gewesen, durch die Belagerung demollirten Cämmerer- oder Blausackmühle, zugleich auch eine unter-

schlägige Schneemühle auf der Freyarche anzufügen; ich fordere daher, nach Vorschrift des Edicts vom 28. October 1810, einen jeden, der ein Widerspruchsrecht zu haben glaubt, hierdurch auf, solches binnen 8 Wochen von heute an, bey der hohen Landes-Vollzieh- Behörde, und auch bey mir anzubringen, widrigenfalls mit dem Bau dieser Mühle, nach erfolgter Genehmigung, angefangen werden wird. Alt-Damm den 9. März 1814.

Der Mühlenmeister Henning.

### Zu verauktioniren in Stettin.

Am 21sten d. M. und an den darauf folgenden Tagen, Nachmittags um 2 Uhr, werden in dem, am Rossmarkt unter No. 761 gelegenen Hause, folgende Sachen, als: Porcellain, Fayance und Gläser, Zinn, Kupfer, Messing, Blech und Eisen, Kleidungsstücke und Meubles und Hausgeräth, gegen gleich baare Bezahlung in Courant, öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden. Stettin den 15. März 1814. Dieckhoff.

Am 23ten März dieses Jahres und den folgenden Nachmittagen um 2 Uhr, werden in dem Hause des Ertrinalroth Bourwiez, Rossmarkt No. 719, mehrere Effecten, von denen hier nur, vorzüglich gutes Tischzeug, ein mahagant Sopha mit 12 Stühlen, noch ein anderer Sopha, Stühle, ein mahogoni Spiegelstich mit Marmorplatte, Tassen, Gläser, Gardinen und Betten genannt werden, gegen gleich baare Bezahlung in klingendem Courant, öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden; welches dem Publico hiedurch bekannt gemacht wird. Stettin den 15. März 1814.

Zitelmann, Vigore Commissionis.

Zwanzig Tonnen Schwedisch Braunroth, 10 Kisten gesoffene Russ. Lichte, eine Portbet Maadeb. Eichorien, etliche Pieren Petersb. Hanföhl, ingl. etwas Colophonium, Lackmush, Quecksilber, Capern; sollen Sonnabends den 20ten dieses, Nachmittags 2 Uhr; in meinem Hause in Auction verkauft werden.

Seel. Gottl. Kruse Wittwe.

Die Erben des seel. Herrn Ferdinand Schulz wollen ihre, in nachstehend bemerkte Schiffe, habende Schiffsh. Antheile, als:

1. Part in dem hier bey der Stadt liegenden Barkschiff, die Eintracht genannt, 123 Commerz-Laster groß, gefahren von dem Schiffscapitain Paul Andreas Pusk,

2. Part in dem zu Swinemünde liegenden Gallasschiff, Carolina Dorothea genannt, 65 Commerz-Laster groß, bisher gefahren von dem verstorbenen Schiffscapitain Johann Christian Breitenfeldt,

3. Part in dem zu Neckermünde liegenden Gallasschiff, Emanuel genannt, 67 Commerz-Laster groß, gefahren von dem Schiffscapitain Christian Wilcke,

öffentlich an den Meistbietenden, durch mich Endes unterschriebenen verehelichten Königl. Schiff- und Stadtmäcker verkauft lassen, und ist dazu der Termin auf den 20ten März, Nachmittags um 2 Uhr, in meiner Bedienung angesetzt worden; wozu Kaufliebhaber eingeladen werden. Die Inventarist der Schiffe können bey mir nachgesehen werden. Stettin den 2. März 1814.

U. S. Masche.

Die Aebderez des Barkschiff, Caroline genannt, liegend in Swinemünde, bishero gefährt vom Capitain



Joseph Müste, 270 Kommerzlasten groß, ist gemillast, derselbe im Wege der öffentlichen Licitation zu verkaufen. Es ist dazu ein Termin auf den 25ten März a. c., Vormittags 10 Uhr, bey dem Mäcker Herrn A. K. Masche angesetzt, bey welchem zu jeder Zeit das Inventarium einzusehen. Besagtes Schiff ist im complecten fahrbaren Stande, und erst seit 1809 in der Fahrt.

Den 8ten April c. a. Nachmittag 2 Uhr, werde ich einige Hundert Tonnen vorzüglich schönen neuen Caroliner Reis in ganzen und halben Tonnen, auch eine Partey besten starken und rein-schmeckenden Rühm, in Stücken von circa Ein bis Zwey Oxhoft, in dem Velthusenschen Speicher No. 60 verkaufen lassen. Man kann sich auch noch vor dem Auctions-Termin mit mir in Unterhandlungen einlassen, und billige Preise gewärtig seyn. Stettin den 8ten März 1814.

Christ. Benj. Weifs.

### Zu verkaufen in Stettin.

Erste Sorte holländisches Seerüch ist zum billigsten Preis zu haben, bey  
F. W. Dilschmann.

Besten Königsberger Hanf und Heede, Libauer Säes Leinfaamen, ist billig bei mir zu haben, und die Unter-Etage in dem letzten Hause No. 172, Schulzenstraße, bestehend in zwei Stuben, einer Kammer, Küche, Keller etc., sogleich zu vermieten.

Seel. Gottl. Kruse Witwe.

Ungerirbene Bettfedern, Lammwolle, Rüm und Carol. Reis, bey  
J. C. W. Stolle

Neuer Nigaer und Windauer Leinfaamen, wie auch alle Sorten Juchten, gute Basmaten, corländisches eingesalzen Ochsenfleisch in Tonnen und holländische Heringe sind noch billigt zu haben, bey  
J. G. Weidner, Frauenstraße No. 891.

Vortügl. guten einl. Eierop verkaufe das W. a 8 Gr. in 2. Tonnen, und Centnerweise billiger; auch habe ich Schaber und Schiffepech abzulassen.

August Gortschik Glanz.

Neue holländische Heringe in Tonnen und kleinen Gebinden, neuer Nigaer Leinfaamen, und Zucker in Brode bey  
Ernst George Otto.

Grüner Schweizerkäse ist zu haben, bey  
C. S. Gortschik jun.

Russische Segeltücher, Caffee, Messer, extra fein Indigo, Neublau nebst andern Waaren, sind billigsten Preises bey  
G. Peterßen, am Frauenhor No. 1121.

Sehr gutes trockenes züßiges Buchen, Birken, elsen und fichten Klobenholz, verkaufe ich zu den billigsten Preisen, auch liefere ich solches auf Verlangen bis vor die Thür, und kann man sich deshalb bey mir, oder auch im Hause der Wittwe Brantß, Speicherstraße No. 43, eine Treppe hoch, melden.  
Friedr. Mageritz jr.,  
Reißschlägerstraße No. 126.

### Häuser zu verkaufen in Stettin.

Mein am Hofmarkt No. 701 bele. eines Haus, worin sich 4 Stuben, 4 Kammern und ein gewölbter Keller, nebst eine halbe Hauswiese, befinden, will ich aus freyer Hand verkaufen. Kauflusthaber belieben sich bey mir zu melden. Stettin den 8. März 1814.

Wittve Adamy.

Ich bin willens, mein Haus No. 639 in der Fuhrstraße, welches zu jedem Gewerbe bequem, und auch in gutem Stande befindlich ist, aus freyer Hand zu verkaufen; Kauflustige können sich bey dem Hrn. W. Bauer, Pelzerstraße No. 651, melden.  
Wittve Wolfen.

### Zu vermieten in Stettin.

In der ersten Dohmstraße No. 679 ist eine Stube nebst Alkoven parterre, für einen einzelnen Herrn mit auch ohne Pferde, zum 1sten April d. J., so wie ein Keller zu Waaren, zu vermieten.

In meinem Hause kleine Dohmstraße No. 682, ist die zweite Etage, bestehend in einem Saal, 9 Stuben, Kammern, Speisekammer, Küche, Keller, Holz-, und Pferde-stall zu vermieten. Stettin den 16. März 1814.

J. J. Schumacher.

In der Reißschlägerstraße No. 132, sind zwei Stuben nebst Kammern und Küche zusammen oder auch einzeln zu vermieten.

No. 474 Mächtenstraße, ist eine Stube nebst Kammer und Küche zum 1sten künftigen Monats zu vermieten.

Eine Stube, Kammer, Vorzelle und Holzgelass in der 2ten Etage hebet sogleich für eine kleine Familie zu vermieten ledig, in der großen Oberstraße No. 65.

Die Keller unter dem ehemaligen Nonnemannschen Hause No. 622 am Kohlmarkt sind zum 1sten April d. J. zu vermieten.

### Bekanntmachungen.

Mein Commissions-Lager von Schuhen aus der Fabrik der Madame Wiesede in Berlin, ist jetzt wieder complett assortirt. W. Rauche am Heumarkt No. 29.

Nicht Commissions-Waare, sondern größtentheils auf Bestellung für mich gearbeitete Waaren, darunter sich Cattune sowohl zu den wohlfeilsten Preisen, als der feinsten und besten Sorte, besonders aber schöne Meuble-Cattune, alle Sorten weiße Waare, und Watensbaumwolle erster Sorte befinden, empfehle ich einem resp. Publikum zu demmöglichst billigen Preisen ergebenst.  
Hoffmann, am Heumarkt.

Mein erwarteter ganz frischer Königsberger Caslar ist angekommen, und in Kaffel und Pfundweise, wie auch extra feine Chocolate, mit feiner Gewürze, a W. 1 Rthlr. 8 Gr., zu haben, bey  
C. S. Gortschik jun.

Ein junger Mensch von guter Erziehung erfährt ein Unterkommen als Lehrling in einer Handlung durch das Kunst- und Industrie-Magazin.

Zwey Hauswiesen sind zu vermieten. Das Nähere erfährt man in der Zeitungs-Expedition.

Siehe eine Beilage.



Capitulation

von Cüstrin sammt den Außenwerken und Vorstädten, abgeschlossen den 7ten März 1814.

**Preussischer Seite.** Im Namen Sr. Excellenz des Königl. Preussischen Generals der Infanterie, Commandirenden Generals des vierten Armeecorps, Ritter des schwarzen und rothen Adler-Ordens, auch Großkreuz vom eisernen Kreuz, Ritter des Ordens pour le mérite, des St. Johanner-Ordens, wie auch des russischen Alexander-Ordens, St. Georgen- und St. Anna-Ordens, und Großkreuz vom schwedischen Schwerdt-Ordens, Herrn Grafen von Tauentzien, von dem Königlich-Preussischen General-Major, Divisionair der Pommerschen Landwehr, Commandirenden General des Blockade-Corps von Cüstrin, Ritter des Ordens pour le mérite, Freiherrn von Hinrichs, durch nachfolgende, dazu ernannte Commissarien als:

1) Durch den Königl. Preussischen Ersten General-Adjutanten und St. Johanner-Ritter, Herrn Grafen von Hülsen den Ältern und

2) durch den Königl. Preussischen Major, und Commandeur des zweiten Preussischen Landwehrcorps Infanterie-Regiments, Herrn von Kannewurf.

**Französischer Seite.** Im Namen des Herrn Generals Cornier d'Albe, Reichs-Baron, Officier von der Ehrenlegion, Brigadegenerals, im Dienst Sr. Majestät des Kaisers der Franzosen, und Königs von Neapel u., Gouverneurs zu Cüstrin durch nachfolgende, dazu autorisirte Commissarien, als:

1) Herrn Rathien, Ritter von der Ehrenlegion, Major im Kaiserl. Königl. Artillerie-Corps, und Commandirenden Officiers sämmtlicher Artillerie in der Festung.

2) Herrn Dürge, Ritter der Ehrenlegion, Major und Commandant eines provisorischen Regiments im 1ten Armeecorps.

Nachdem beiderseitige Commissarien ihre Vollmachten ausgemacht, sind selbige über nachfolgende Punkte, die Uebergabe vorgenannten Ortes betreffend, einig geworden.

**Artikel 1.** Die Stadt und Festung Cüstrin, mit ihren Außenwerken, ihrer Artillerie und Munition, ihren Magazineen aller Art, Charten, Planen, ohne alle Ausnahme, die Archive des Gouverneurs, Commandanten und Ingenieurs, der Artillerie und des Commissariats, sämmtliche Cassen, so wie überhaupt alles Kaiserlich-Französisches Eigenthum, werden ohne alle Einschränkung, am zwanzigsten März dieses Jahres, an die Königl. Preuss. Truppen, übergeben; wenn die Ratification und Auswechslung der Capitulation vor dem funfzehnten dieses Monats erfolgt. Im entgegen gesetzten Falle geschieht die Uebergabe Acht Tage nach Ratification und Auswechslung derselben.

Solte aber vor dem benannten Zeitpunkt, die Festung entsetzt, oder der Friede geschlossen und bekannt gemacht werden, so findet diese Capitulation keine Anwendung, und ist als nicht abgeschlossen zu betrachten.

**Art. 2.** Die Garnison ist Kriegsgefangen, sie marschirt mit allen militairischen Ehren aus dem Berliner Thor, durch die lange Vorstadt, und streckt das Gewehr. Die Officiere behalten ihre Degen, Wagen, Bagage, Be-

dienten und Pferde. Die Unterofficiere, die Legionairs, und alle Militairs, die einen Orden tragen, gleichviel, welchen, und von welcher Nation, behalten ihr Seitengewehr; desgleichen die Unterofficiere und Gemeine ihre Kornisier. Die Marchiroute wird allen gegeben werden.

**Art. 3.** Die Kriegsgefangene Garnison, wird in die Städte des Preussischen Staats, zwischen der Oder und Weichsel, distribirt.

**Art. 4.** Die Garnison erhält das feierliche Versprechen, zuerst ausgewechselt zu werden.

**Art. 5.** Die Wagen und Bagage der Generale und Officier, so wie die Kornisier der Unterofficiere und Gemeine, werden nicht visitirt; der Gouverneur giebt sein Ehrenwort, daß nichts, als Privat-Eigenthum, mit aus der Festung genommen werden wird.

**Art. 6.** Die Generale, die Officiere, und Militair-Offizianten, erhalten den halben Sold nach ihrem Grade, wie er den Preussischen, auf halben Sold stehenden Militairs gezahlt wird; sie werden bis an den Ort ihres Aufenthalts, mit Quartier, Verpflegung, Kourage und den nöthigen Transportmitteln versehen; sobald sie aber dort angekommen sein werden, haben sie bloß auf halben Sold und Quartier Anspruch.

**Art. 7.** Die Unterofficiere und Soldaten werden wie die preussischen Truppen verpflegt, und ihr Marsch wird von dem Königl. Gouvernement regulirt, welches auch die erforderlichen Transportmittel anweisen wird.

**Art. 8.** Alle Schulden, welche die Garnison in Cüstrin gemacht hat, und die noch nicht berichtigt sind, müssen bezahlt werden, entweder in baarem Gelde, oder in Crediten auf den Schatz fundirt, so wie sie von den Kriegs-Commissairs, Payeurs, gezahlt werden; oder es müssen sichere Privat-Obligationen darüber aufgestellt, von den Sous-Inspecteurs aux Revides bescheinigt, oder es müssen Anweisungen auf das rückständige Traktament gegeben werden, welches sie bei ihrer Rückkehr in ihr Vaterland zu fordern hat.

Alle Forderungen des Preussischen Gouvernements und der Preussischen Unterthanen ohne alle Ausnahme, werden durch gültige Bons bescheinigt, und durch die beiderseitigen Gouvernements berichtigt.

Was die Summe anbetrifft, die von den Bürgern gegen fünf pro Cent jährliche Zinsen ist geliehen worden, so ist diese im Namen der französischen Regierung geliehen, und wird von derselben bezahlt werden. Sollte von dieser Summe, welche fünf und dreißigttausend Franken beträgt, noch etwas baar in der Casse sein, so wird der Bestand dem Commissair übergeben, den der General von Hinrichs für dieses Geschäft ernennen wird, und von der ganzen Schuld der 37,000 Franken in Abrechnung gebracht.

**Art. 9.** Um das gegenseitige Interesse zu berichtigen, und auszugleichen, sind zwei Commissairs ernannt. Von preussischer Seite, der Regierungs-Professor Lindenenthal, und von französischer Seite der Kriegs-Commissair Koch. Beiden wird es zur Pflicht gemacht, bei diesem Geschäfte rasch und mit der größten Billigkeit zu verfahren.

**Art. 10.** Was diejenigen Rechnungen, Papiere, und Schriften anbetrifft, welche sich auf die innere Deconomie der Truppen beziehen, so können dieselben mitgenommen werden.



Art. 17. Alle Nicht-Kombattanten, desgleichen die Militär-Offizianten, der verschiedenen Dienstweize, wie Zahlmeister und Beraleichen, so wie auch alle Krüppel, die zum Militärdienst unbrauchbar sind, können nach Frankreich zurückkehren. Während des Marches sind sie berechtigt, nach ihren verschiedenen Grad. n. bis an die französischen Verpflegung und Quartier, so wie die blossirten Offiziere und Krüppel, Transportmittel zu fordern. Die Ober-Offizianten, die mit ihren eigenen Pferden reisen, erhalten, wenn es möglich ist, Fourage. Wollen die vorbenannten Personen in Preussischen Staaten bleiben, so theilen sie das Schicksal ihrer kriegsgefangenen Kameraden.

Art. 18. Die Hospitäler der Garnison werden der Sorgfalt d. s. Preussischen Gouvernements übergeben. Ein Kriegs-Commissair die nöthigen Chirurgen und Ein Civil-Beamter bleiben so lange bei den Hospitälern, bis die Kranken wieder hergestellt sein werden. Diese nach ihrer Wiederherstellung, und die vorbenannten Personen, theilen das Schicksal der übrigen Garnison. Die Krankenwärter bleiben gleichfalls in der Festung zurück. Der Kriegs-Commissair, die Chirurgen und der Civil-Beamte, erhalten die Hälfte ihres jetzigen Soldes. Die Krankenwärter behalten ihr ganzes Traktament.

Art. 19. Von dem Augenblicke der Unterzeichnung der Capitulation, bis zur Uebergabe des Places, wird der Gouverneur dafür sorgen, daß die Einwohner geschützt und geachtet werden, und daß an den Festungswerken, der Artillerie, den Munitions und Provisions kein Schaden geschehe.

Art. 20. Um die Preussischen Behörden in den Stand zu setzen, die nöthigen Vorkehrungen für den künftigen Aufenthalt und die Verpflegung der Garnison von Cüstrin treffen zu können, wird man ihnen sogleich nach Unterzeichnung und Auswechslung der Capitulation eine namentliche Liste von allen Truppentheilen einhändigen.

Art. 21. Gleich nach abgeschlossener Capitulation werden alle ruß. und preuß. Kriegsgefangene ausgeliefert.

Art. 22. Von Morgen, den Achten dieses Monats an, hören die Feindseligsten auf. Am Neunten dieses, Mittags, wird die Garnison den Posten Pappelhorst, das Blockhaus an der Brücke gegen Bleyh und die großen Magazine verlassen. Die Preussischen Truppen werden alle diese Posten, so wie den ganzen Osdamm der die lange Vorstadt begrenzt, alsdann sogleich besetzen.

Bei Auswechslung der Capitulation, wird gleichmäßig der Brückenkopf mit seiner Linette verlassen, und den Preussischen Truppen übergeben werden.

Art. 23. Am Tage vor Uebergabe der Festung werden alle Aussenwerke um 22 Uhr Mittags von der französischen Garnison geräumt, so wie das Berliner Thor von den Preussischen Truppen besetzt.

Art. 24. Acht Tage vor Uebergabe des Places werden die nöthigen Artillerie-Offiziere, Ingenieurs und Civil-Commissarien in die Festung geschickt, um die Inventur derjenigen Gegenstände aufzunehmen, die dieser Capitulation zu Folge dem Preussischen Gouvernement zu übergeben sein werden. An demselben Tage können die im Art. 9. bestimmten Commissarien auch ihre Geschäfte aufheben.

Art. 25. Den Offizier- und Soldaten-Frauen in der Cüstriner Garnison, steht es frey ihren Ehemännern zu folgen, oder nach Frankreich zurückzukehren, jedoch unbeschadet der preussischen Landesgesetze, insofern sie preussische Unterthanen sind.

Art. 26. Den kriegsgefangenen Offizieren Unteroffizieren und Gemeinen wird Schutz und Weisand von Seiten ihrer Georte und den preussischen Behörden, und eine Behandlung gleich der, die dem Preussischen Militair zu Theil wird, zugesichert.

Art. 27. Am Tage vor dem Einmarsch, der Preussischen Truppen in die Festung, steht es dem Gouverneur frey, einen seiner Offiziere an Sr. Hoheit den Major-General, Prinzen von Neufchatel, und an Sr. Excellenz den Kriegsminister mit der Capitulation von Cüstrin zu senden. Bis an die französischen Vorposten, wird dieser Offizier durch einen preussischen Offizier begleitet werden.

Art. 28. Zur gegenseitigen Garantie werden von beiden Theilen Offiziere von höheren Range ausgeliefert werden.

Art. 29. Wenn Einer oder der Andere Artikel dieser Capitulation in Zweideutigkeiten Veranlassung geben könnte, so werden diese zum Vortheil der Garnison entschieden.

So geschehen, Morgens bei Cüstrin den siebenten März Ein tausend achthundert und vierzehn.

v. Kanneururf, Major und Commandeur des 2. ostpreuß. Landwehr-Inf.-Regiments.  
Graf Hülsen. Durga. Mathieu.

Von mir angenommen, bis zur Ratifikation des Generals en Chef Hrn Grafen Tauenkien Excell.  
Golzow den 8ten März 1814.

Hirrichs. J'approuve le présente Capitulation, que je ratifierai definitivement, quand elle l'aura été par son Excellence le Comte de Tauentzien. B. Fournier d'Albe. le 8me Mars 1814.

„Obige Capitulation ist in allen Punkten von des Königl. General der Infanterie, Grafen v. Tauenkien Excellenz genehmigt worden.

Stargard den 14ten März 1814.  
Königl. Preuß. Militair-Gouvernement.

Den nachstehenden Bericht des im Blücherschen Hauptquartiere angestellten englischen Obristen Lowe über die Schlacht am 14ten dieses Monats, wird man nicht ohne Bewunderung und gewiß mit dem höchsten Interesse lesen.

An den General-Lieutenant Sir Charles Stuart, Ritter des Bad-Ordens.  
Hauptquartier Chalons, den 25. Febr. 1814.  
Mein Herr!

Der Feldmarschall hat einen neuen sehr hartnäckigen Kampf gegen den überlegenen Feind, unter Anführung Bonapartes in Verlor, zu bestehen gehabt.

Nachdem er Marschall Marmont am 13ten aus der Position von Etoges vertrieben, ersuhr er daselbst, daß Bonaparte den Tag zuvor mit seiner Garde nach Chateau-Thierry marschirt sey, indem die Generale York und Sacken diese Stadt zuvor verlassen und sich hinter die Marne gezogen hatten.

Seitern Morgen kam die Meldung, Marschall Marmont ziehe sich vom Dorfe Fontenieres zurück. Feldmarschall Blücher, welcher die Nacht zuvor bei Campaubert bivouaquirt hatte, beschloß ihn zu verfolgen. Er hatte bloß das Corps des Generals Kleist und die Division Rappewitz vom Langeronschen Corps bei sich.



Der Feind zog sich bis zum Dorfe Neuwillers zurück, wo man bemerkte, daß sich eine ansehnliche Masse Kavallerie gesammelt habe.

Sechs Kanonen, die in der Hitze des Verfolgens vorausgegangen waren, wurden endlich von ihnen überfallen und genommen. Die Preussische Kavallerie aber unter General Zieben und Obrist Blücher (Sohn des Feldmarschalls) chargirte auf der Stelle und nahm sie wieder. Man erfuhr von einigen Gefangenen, die ihnen hiedurch in die Hände fielen, daß vonaparte eben dort mit seiner sämmtlichen Gade und einem starken Corps Reiterei eingetroffen sey; sie hätten in der Nacht einen forcirten Marsch von Chateau-Chierry aus dahin gemacht.

Die Infanterie des J. M. Blücher avancirte mittlerweile in Kolonnen von Bataillons auf dem offenen Terrain von beiden Seiten der Chaussee, die durch das Dorf führt.

Die feindliche Kavallerie, die, wie man gewahr ward, sich verstärkte, kam nun in starker Masse vorwärts, durchbrach die Reiterei unserer Avantgarde, theilte sie und fiel mit größter Wuth auf die Kolonnen der Infanterie auf der Ebene. Diese Bewegung war vorauszusehen, die Kolonnen bildeten sich in Quarees, die ihren Platz fest behaupteten und ein heftiges Feuer von allen Seiten begannen. Auf einem weiten Felde, rechts vom Dorfe wurden 6 Quarees zugleich angegriffen; allen gelang es, den Feind zurückzutreiben. Die Kavallerie der Avantgarde, die sich unterdessen in die Zwischenräume der Quarees zurückzog, formirte sich hinter denselben, und chargirte von neuem die des Feindes, nachdem sie durch das verberrende Feuer der Quarees in Unordnung gerathen und zum Weichen gebracht war. Nichtsdestoweniger wuchs die Zahl des Feindes fortwährend und man sah große Abtheilungen desselben sich rings um beide Flanken bewegen. Zwei Bataillons Infanterie der Avantgarde, die ins Dorf gedrungen waren, hatten nicht Zeit genug, sich in Quarees zu formiren und litten beträchtlich. Feldmarschall Blücher, welcher nur wenig Reiterei bei sich hatte, beschloß sich aus einer Position wegzuziehen, wo man einen so ungleichen Kampf auszuhalten hatte.

Die Infanterie erhielt die Weisung, sich in Kolonnen und Quarees mit Artillerie in den Zwischenräumen zurückzuziehen; Tirailleurs und Kavallerie desken Flanke und Rücken. Die Gegend, durch welche die Linie des Rückzuges lief, war offen, ohne Hecken, aber mit kleinen Gebölgen und Gesträuchen bedeckt, die es der Kavallerie des Feindes möglich machten, ihre Bewegungen zu verbergen. Die Infanterie vermied im allgemeinen, sich hineinzuworfen, um desto geschlossener zu bleiben und den Feind mehr in Reipet zu erhalten. Von Jonwillers an bis auf halben Weg zwischen Champaubert und Etoge auf Entfernung von beinahe 4 Meilen, war nur ein fortgesetztes Gefecht im Rückzuge; jede Kolonne oder Quaree Infanterie wurde angegriffen, oder war dem Feuer des Feindes ausgesetzt, während sie selbst ein beständiges Feuer unterhielten, indem sie fortwährend im Marsche luden und dabei doch die vollkommenste Ordnung behaupteten. Es traf sich häufig daß die feindliche Kavallerie zwischen die Quarees geriet, und in diesem Falle ward sie immer mit großem Verluste zurückgetrieben. Sie verachtete ohne Wirkung verschiedene Charoen.

Oben Sonnenuntergang beobachtet man, daß das Kavallerie-Corps, welches man einen Umweg um die

Flanken hatte nehmen sehr, sich auf unsere Rückzugslinie auf halbem Wege zwischen Champaubert und Etoge geworfen hatte, und sich nun in soliden Massen auf der Chaussee und an beiden Seiten derselben formirte, in der offenkundigen Absicht, uns den Durchgang zu verberren. In diesem Augenblicke befand sich Feldmarschall Blücher von allen Seiten eingeschlossen. Sein Entschluß war eben so schnell gefaßt, als die Ausführung beschlossen, nämlich, seinen Marsch fortzusetzen, und sich einen Weg durch die Hindernisse zu bahnen, die man ihm entgegensetzte.

Die von allen Seiten angefallenen Kolonnen bewegten sich in fester und vollkommener Ordnung. Die Artillerie eröfnete ein heftiges Feuer auf die Kavallerie, die sich auf der Chaussee aufgestellt hatte; hierauf folgten Laas von Musketen-Schüssen von den vordersten Kolonnen der Infanterie. Die feindliche Kavallerie konnte gegen solche Entschlossenheit nicht Stand halten, sie war gezwungen, die Chaussee zu verlassen, die Passage zu beiden Seiten derselben offen zu lassen, und sich auf Angriffe gegen Flanken und Rücken zu beschränken. Die Kolonnen und Quarees auf den Flanken und dem Rücken wurden ebenfalls attackirt, doch keine derselben durchbrochen oder in Unordnung gebracht.

Als die Nacht einbrach, folgte Infanterie-Attaken auf die Kavallerie, und als die Truppen in das Dorf Etoges einrückten, erboter sie Lagen von Musketenfeuer von einem Corps Infanterie, das auf Nebenwegen an den Flanken der Marschlinie dorthin gekommen war. General Kleist und General Kappelerow brachen jedoch mit ihrem Corps auch durch diese Hindernisse, erzwangen ihren Weg durch das Dorf, obschon mit bedeutendem Verluste, und führten ihre Truppen ohne fernern Angriff oder Beschränken in die Position von Bergeres, wo sie die Nacht über bivouaquirten.

Der Verlust an Todten, Verwundeten und Gefangenen während dieses langen und hitzigen Kampfes wird auf 3500 Mann und 7 Stück Geschütz berechnet. Der Feind hatte sich offenbar vorgesetzt, das ganze Corps zu vernichten. Seine Zahl muß die doppelte der unsrigen gewesen seyn. Seine Kavallerie mehr als dreifach (wahrscheinlich an 8000 Pferde.)

Feldmarschall Blüchers Artillerie war besser bedient und zahlreicher. Des Feindes Verlust muß durch ihr Feuer und das fortwährende Zurückschlagen der Kavallerie durch die Quarees annehmend stark gewesen seyn.

Es fehlt mir an Worten, meine Bewunderung über die Unerschrockenheit und Disciplin der Truppen auszudrücken. Das Beispiel des J. M. Blücher selbst, welcher überall und auf den ausgesetztesten Punkten war, des Generals Kleist und Kappelerow, des Generals Sneyman, der die Bewegungen auf der Chaussee leitete, des Generals und des Prinzen August von Preußen, immer an der Spitze seiner Brigade und sie zu den heldenmüthigsten Anstengungen ermunternd, mußten die Soldaten mit einer Entschlossenheit erfüllen, die auch dem Feinde nur Achtung und Erstaunen eingeblößt haben können.

Feldmarschall Blücher beschloß in die Stellung von Chalois zu rücken, die den Vortheil darbietet, eine Vereinigung seiner verschiedenen Corps zu bewirken; auch hatte er während der Schlacht Nachricht erhalten, daß die Generale York und Sacken zu Rheims angekommen seyen, und daß General Winzingerode nur 2 bis 3 Märsche weit davon liege, so daß die ganze Schlesische Armee alsbald vereinigt, und im Stande seyn wird, mit



Jener Zuversicht auf den Erfolg gegen den Feind zu wirken, die Zahl und Einigkeit erzeugen müssen.

Ich habe die Ehre zu seyn  
(sign.) L o w e, Obrist.

Zürch, vom 14. Februar.

Die Bundesversammlung hat sich am 11ten d. bis zum 2ten März versagt. An diesem Tage sollen die Sitzungen neu beginnen und die endliche Verabreichung über den neuen Bundesentwurf begonnen werden. Die Städte Bern, Freiburg und Solothurn sind nochmals eingeladen, bis dahin ihre Befehle zur Vollendung des gemeinsamen Werkes einzuschicken.

Der Bundesentwurf enthält folgende Hauptartikel: Die Kantone gargariren sich gegenseitig ihre Verfassung und Unabhängigkeit. — Verträge an Volk und Geld werden nach dem in der Mediationsakte festgesetzten Maßstab geleistet. — Bei innern Wirren in einem Kanton kann derselbe unmittelbar die nächstgelegenen Kantone zu Hülfe rufen. — In der ganzen Schweiz sollen keine Untertanen mehr seyn. — In der ganzen Schweiz soll freier Handel und Verkehr von Lebensbedürfnissen zc. statt haben. — Alle ehemaligen Zug- und Abzugsrechte bleiben aufgehoben. Alle bisherige Zölle, Weg- und Brückengelder bleiben. — Kein Kanton allein darf mit auswärtigen Bündnisse schließen, wohl aber Verträge und Militairconventionen. — Das durch die Mediationsakte aufgestellte Syndikat fällt weg; dagegen tritt bei Schwiz, Urikeiser zwischen Kantonen wieder das alte eidgenössische Recht ein. — Wenn Kantone mit einander in Streit geraten, so sollen sie sich nicht bewaffnen, sondern in den Rathen des Rechts bleiben. — Der Kanton Zürich ist der beständige Vorort. — Der jeweilige Amtsbürgermeister von Zürich ist Bundespräsident und Präsident der Tagsatzung. — Jeder Kanton scheidet auf die Tagsatzung nur einen Stimme führenden Deputirten. — Die Tagsatzung versammelt sich ordentlicher Weise je den ersten Montag im Juli. — Außerordentliche Tagsatzungen können von dem Vorort Zürich allein, oder von demselben auf Verlangen von fünf Kantonen zusammenberufen werden. — Die Tagsatzung allein erklärt Kriege, schließt Frieden, und Bündnisse. Dreiviertel Stimmen sind dazu erforderlich. — Jeder Kanton hat nur eine Stimme; nur den beiden größten Kantonen kann man 2 Stimmen gestatten.

Aus Frankreich.

Die Rede des französischen Kaisers ist der Redaktion jetzt in der Originalsprache angekommen. Da diese französische Urschrift theils noch einiges Neue enthält, theils aber vielen Lesern zu lebendiger und unmittelbarer Anschauung der kaiserlichen Gesinnungen dienen kann, so tragen wir kein Bedenken, diese Rede nochmals hier in französischer Sprache abzu drucken.

J'ai fait supprimer l'impression de votre adresse, elle était incendiaire. Les  $\frac{3}{4}$  du corps législatif sont de bons citoyens. Je les reconnais et j'ai toujours des égards pour eux, mais un douzième renferme des factieux et de mauvais citoyens: votre commission est de ce nombre. Le nommé Laisné est de ce nombre, traître qui correspond avec le prince Régent par l'entremise de l'avocat Desaze. Je le sais, j'en ai la preuve, les quatre autres sont des factieux. Ce douzième est composé de gens qui veulent l'anarchie et qui sont comme les Girondins,

Où une pareille conduite à-t-elle mené Vergniaud et autres chefs? — A Péchafaud.

Ce n'est pas dans ce moment, où l'on doit chasser l'ennemi de nos frontières, que l'on doit exiger de moi un changement dans la constitution, il faut suivre l'exemple de l'Alsace, de la Franco-Comté et des Vosges, les habitans s'adressent à moi pour avoir des armes et pour que je leur donne des partisans pour les conduire. Aussi j'ai fait partir mes aides-de-camp.

Vous n'êtes point les représentans de la nation, mais les députés des départemens. Je vous ai rassemblés pour avoir des consolations. Ce n'est pas que je manque de courage, mais enfin j'espérais que le Corps législatif m'en donnerait. Au lieu de cela il m'a trompé dans mon attente, au lieu du bien que j'en attendais il m'a fait du mal. Je dis du mal; cependant parce qu'il ne pouvait m'en faire beaucoup, les factieux dans ce moment ont cherché à me barbouiller aux yeux de la France: mais j'ai été choisi par quatre millions de Français pour monter sur le trône. Vous cherchez dans votre adresse à séparer le souverain de la nation. Moi seul je suis le représentant du peuple. Et qui de vous pourrait se charger d'un pareil fardeau?

Le trône n'est que du bois recouvert de velour. Moi, moi seul je suis le représentant du peuple.

Si je voulais vous en ne je céderais à l'ennemi plus qu'il ne demande. Vous avez la paix dans trois mois ou je péirai.

C'est ici qu'il faut montrer de l'énergie. J'ai cherché l'ennemi et nous le renverserons.

Ce n'est pas au moment où Huningue est bombardé et Fécamp ataqé qu'il faut se plaindre de la constitution de l'Etat et de l'abus du pouvoir.

Raynouard a prétendu qu'une colonne de l'Etat, le maréchal Massena, avait volé de l'argenterie dans un château où il était logé; il a menti, il est seulement resté plus longtemps qu'il ne devait. Mais on a dédommagé le propriétaire. C'est bien le moins qu'un maréchal soit logé dans le meilleur endroit.

Le Corps législatif n'est qu'une partie de l'Etat qui ne peut pas même entrer en comparaison avec le Sénat et le Conseil d'Etat.

Au surplus je ne suis à la tête de cette nation que parce que la constitution de l'Etat me convient. Si la France avait une autre constitution et qu'elle ne me convint pas, je lui dirais de chercher un autre roi.

C'est contre moi que les ennemis s'acharnent plus encore que contre la France, et pour cela faut-il qu'il me soit permis de démembrer l'Etat? Est-ce que je ne sacrifie pas mon orgueil et ma fierté pour obtenir la paix? Oui je suis fier parce que je suis courageux, je suis fier, j'ai fait de grandes choses pour la France.

L'adresse était indigne de moi et du Corps législatif. Un jour je la ferai imprimer et ce sera pour faire honte au Corps législatif et à la nation.

Retournez dans vos foyers: je le répète, les  $\frac{3}{4}$  du Corps législatif sont animés du meilleur esprit: et si parmi vous il s'en trouve un qui fasse imprimer cette adresse, je la ferai mettre dans le Moniteur avec des notes que je rédigerai.

En supposant même que j'eusse des torts, vous ne devriez pas me faire des reproches publics, lorsqu'on a du linge sale à laver, on ne va pas appeler tout le monde pour le voir laver. Au reste la France a plus besoin de moi que je n'ai besoin de la France.